

Oggetto: procedura aperta per la fornitura in noleggio operativo di un Tomografo a Risonanza Magnetica 1,5 tesla per la UOC di Radiologia del P.O. "A. Cardarelli" di Campobasso – CIG: 7470199B38

RICHIESTA CHIARIMENTI

Facciamo seguito alla procedura aperta in oggetto ed al sopralluogo effettuato in data ~~15/04~~ 2018 e, con la presente, siamo a richiedere i seguenti chiarimenti.

1. La possibilità di ricevere i seguenti documenti:
 - ✓ Piantine e schemi relativi allo Stato di fatto degli impianti elettrici e impianti meccanici a servizio dei locali interessati dalla installazione dei sistemi;
 - ✓ Piantine e sezioni Stato di fatto progetto strutturale dei locali interessati dall' installazione dei sistemi , se possibile in formato dwg;
 - ✓ Piantine lay out stato di fatto locali interessati dall' installazione dei sistemi (compresi confinamenti magnetici), in formato dwg;
2. si chiede di confermare che sarà a carico dell'Ente predisporre tutto quanto necessario allo stazionamento del Mezzo mobile (cavi di alimentazione, rete dati ...).
3. con riferimento all'art.3 del Disciplinare di gara relativo alla procedura di cui all'oggetto, con la presente desideriamo segnalare che, per l'esecuzione delle opere di predisposizione dei locali, i lavori non vengono espressamente qualificati come prestazioni secondarie che possono essere assunte da una o più mandanti di un ATI verticale ai sensi dell'art. 48, comma 8 del D.Lgs. 50/2016
Alla luce di quanto precede, chiediamo di voler confermare che è ammessa la partecipazione alla gara in ATI verticale con una o più imprese, nonché di voler indicare che l'esecuzione delle forniture è la prestazione principale e l'esecuzione dei lavori è la prestazione secondaria,
4. nel Capitolato Tecnico, alla pag.4 di 23, in relazione alle opere edili ed impiantistiche, viene specificato che nella commessa è da intendersi compresa l'attività di *Esecuzione e Direzione Lavori*; con la presente si chiede di confermare (i) che le nomine dei professionisti a cui saranno affidati gli incarichi di progettazione, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, direzione lavori saranno effettuate dalla stazione appaltante, così come previsto dalla normativa vigente e, conseguentemente, (ii) che le ditte partecipanti dovranno unicamente indicare i nominativi dei professionisti ai quali sarà affidato l'incarico della progettazione.

5. in riferimento a quanto descritto all'Art.16 del Disciplinare di Gara "Contenuto della Busta B – Offerta Tecnica" punto c) "opuscoli illustrativi", si chiede di confermare che si possano allegare depliant illustrativi in lingua inglese in quanto originali del produttore. In caso di risposta negativa si chiede, in alternativa, di poter allegare documentazione tecnica utile alla valutazione delle caratteristiche peculiari delle apparecchiature offerte anche se redatta in lingua inglese purché corredata dell'etichetta "a solo scopo illustrativo";
6. si chiede inoltre di confermare che alcuni documenti, che per loro natura sono redatti in lingua diversa dall'italiano (marchi CE, certificazioni di qualità ISO, IHE, Dicom, ecc.), possano essere prodotti nella lingua originale inglese;

In attesa di un Vostro cortese riscontro, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.



Regione Molise

Servizio Centrale Unica di Committenza

GARA EUROPEA A PROCEDURA APERTA PER L'APPALTO DI FORNITURA IN NOLEGGIO OPERATIVO DI UN TOMOGRAFO A RISONANZA MAGNETICA 1,5 TESLA PER LA UOC RADIODIOLOGIA DEL P.O. CARDARELLI DI CAMPOBASSO - CIG 7470199B38

Chiarimenti richiesti con la nota sopra riportata

- Richiesta n. 1

- Risposta

La documentazione verrà inoltrata all'atto della trasmissione della stessa da parte dell'UOC Tecnico Manutentiva, a cui è stata richiesta con separata nota.

-Richiesta n. 2

- Risposta

L'art. 3 del capitolato tecnico prevede, tra l'altro, quale oggetto della fornitura da parte della ditta aggiudicataria l'esecuzione e direzione dei lavori per la realizzazione delle opere di adeguamento dei locali e delle opere per l'approntamento di una risonanza magnetica mobile da posizionare esternamente durante l'esecuzione dei lavori per l'installazione di quella fissa.

-Richiesta n. 3

- Risposta

Atteso che gli atti di gara prevedono solo una prestazione principale (cfr. punto 3 tab.1 del Disciplinare), senza indicare alcuna prestazione secondaria, non è ammissibile la partecipazione di Raggruppamenti Temporanei Verticali ex art. 48 comma 2 del d.lgs. n. 50/2016.

-Richiesta n. 4

-Risposta

La nomina dei professionisti a cui saranno affidati gli incarichi di progettazione, coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, direzione lavori è da intendersi che venga effettuata dalla ditta aggiudicataria, previa approvazione della stazione appaltante; la ditta aggiudicataria dovrà redigere il progetto esecutivo; per tale operazione, oltre che per la direzione lavori e per la nomina del

Responsabile della sicurezza sui cantieri, nominati come sopra specificato, l'Asrem riconoscerà alla ditta aggiudicataria un importo forfettario di € 50.000,00 + Iva (art. 4, ultimo capoverso capitolato tecnico).

-Richieste nn. 5 e 6

-Risposta

E' possibile presentare la documentazione tecnica a corredo dell'offerta, come le certificazioni, in lingua originale inglese. Resta comunque fermo che l'offerta, intesa come proposta negoziale, deve essere redatta in lingua italiana o, se formulata in altra lingua, accompagnata da traduzione giurata in lingua italiana, al fine di garantire univocità e chiarezza del relativo contenuto e consentirne il corretto esame da parte della stazione appaltante.